

Littératie organisationnelle et accès à la prévention

Bonjour,

Dans le cadre de mon mémoire en santé publique mené à l'UCLouvain, je réalise une enquête sur la littératie organisationnelle au sein des structures de santé primaire. Je m'intéresse particulièrement à ce qui est mis en oeuvre en lien avec la vaccination contre le HPV et le dépistage du cancer du col de l'utérus chez les femmes migrantes en situation irrégulière en Belgique francophone.

Vous recevez ce questionnaire parce que vous travaillez dans une structure de santé primaire (maisons médicales, centres de planning familial, dispensaires gérés par des associations ou des ONG, ...).

Nous vous demandons de compléter un seul questionnaire pour votre organisation. En effet, nous nous intéressons aux pratiques et perceptions organisationnelles et non aux pratiques individuelles.

Ce questionnaire est anonyme. Néanmoins, vous pouvez laisser votre adresse e-mail à la fin du questionnaire si vous souhaitez recevoir les résultats de ce mémoire. Votre adresse e-mail ne sera pas liée aux données collectées.

Durée estimée : 15 minutes

En cas de questions ou remarques, vous pouvez me contacter à l'adresse suivante:
laura.dhooge@student.uclouvain.be

D'avance merci pour votre participation !

Il y a 51 questions dans ce questionnaire.

Informations générales

1. Dans quel type de structure travaillez-vous ? *

Veuillez sélectionner une réponse ci-dessous.

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

- ☐ Maison médicale
- ☐ Centre de planning familial
- ☐ Dispensaire de première ligne
- ☐ Autre (précisez)

Faites le commentaire de votre choix ici :

2. Où se situe votre structure ? *

Veuillez sélectionner une réponse ci-dessous.

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

- ☐ Bruxelles
- ☐ Hainaut
- ☐ Namur
- ☐ Liège
- ☐ Luxembourg
- ☐ Brabant wallon

3. Depuis combien d'années votre structure existe ? *

Veuillez sélectionner une réponse ci-dessous.

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

- ☐ Moins d'un an
- ☐ 1 à 5 ans
- ☐ 6 à 10 ans
- ☐ Plus de 10 ans

4. Combien de personnes fréquentent votre structure par an ? (Estimation) *

Veuillez sélectionner une réponse ci-dessous.

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

- ☐ Moins de 500
- ☐ 500 à 1000
- ☐ 1000 à 2500
- ☐ Plus de 2500
- ☐ Je ne sais pas

5. A quelle fréquence votre structure est-elle en contact avec des femmes migrantes sans-papiers ? *

Veuillez sélectionner une réponse ci-dessous.

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

☐ Très souvent

☐ Souvent

☐ Parfois

☐ Rarement

☐ Jamais

6. En dehors des femmes migrantes sans-papiers, quels autres publics sont accueillis au sein de votre structure ? *

Veuillez écrire votre réponse ici :

7. Parmi les professions suivantes, lesquelles sont représentées dans votre structure ? (Plusieurs réponses possibles) *

Cochez tout ce qui s'applique.

Veuillez choisir toutes les réponses qui conviennent :

- ☐ Assistant social
- ☐ Coordinateur
- ☐ Gynécologue
- ☐ Infirmier
- ☐ Interprète/médiateur interculturel
- ☐ Juriste/médiateur familial
- ☐ Médecin généraliste
- ☐ Psychologue
- ☐ Sage-femme
- ☐ Secrétaire
- ☐ Sexologue
- ☐ Travailleur communautaire/community health worker
- ☐ Autre

8. Si vous avez sélectionné "Autre", merci de préciser

Veuillez écrire votre réponse ici :

9. Parmi les activités suivantes, quelles sont celles menées dans votre structure ? (Plusieurs réponses possibles) *

Cochez tout ce qui s'applique.

Veuillez choisir toutes les réponses qui conviennent :

- ☐ Accompagnement individualisé à la prévention
- ☐ Ateliers avec les usagers
- ☐ Consultations gynécologiques
- ☐ Consultations médicales généralistes
- ☐ Consultations sociales
- ☐ Dépistage du cancer du col de l'utérus
- ☐ Groupes de paroles avec les usagers
- ☐ Information/sensibilisation à la santé sexuelle
- ☐ Interprétariat
- ☐ Médiation interculturelle
- ☐ Orientation vers des structures partenaires
- ☐ Soins infirmiers/consultations infirmières
- ☐ Vaccination HPV
- ☐ Autre

10. Si vous avez sélectionné "Autre", merci de préciser

Veuillez écrire votre réponse ici :

Leadership organisationnel

11. Votre structure a-t-elle défini des objectifs ou stratégie en lien avec l'accessibilité de l'information pour les publics à faible littératie en santé ? *

Veillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

☐ Oui

☐ Non

Littératie en santé : "capacité des individus à accéder à l'information dans le domaine de la santé, de la comprendre, de l'évaluer de manière critique et de l'utiliser de façon appropriée pour prendre des décisions éclairées en matière de soins, de prévention et de promotion à la santé".

12. Si oui, comment ces objectifs ou stratégies se traduisent-ils concrètement dans vos pratiques ?

Veillez écrire votre réponse ici :

13. Diriez-vous que l'accès à la prévention est facilité au sein de votre structure ? *

Choisissez la réponse appropriée pour chaque élément :

	Tout à fait d'accord	D'accord	Neutre	Pas d'accord	Pas du tout d'accord
Accessibilité	☐	☐	☐	☐	☐

14. Souhaitez-vous commenter ou précisez votre réponse ?

Veuillez écrire votre réponse ici :

15. Une démarche pour évaluer l'accessibilité et la clarté des informations est-elle mise en place au sein de votre structure ? *

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

- ☐ Oui
- ☐ Non

Formation et compétences

16. Votre structure propose-t-elle des formations ou des outils pour adapter le langage et la communication aux publics à faible littératie en santé ? *

Veuillez sélectionner une réponse ci-dessous.

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

- ☐ Oui, via des formations institutionnelles
- ☐ Oui, à l'initiative personnelle
- ☐ Non mais des formations seraient utiles
- ☐ Non mais nous n'accueillons pas ce type de public
- ☐ Je ne sais pas

Littératie en santé : "capacité des individus à accéder à l'information dans le domaine de la santé, de la comprendre, de l'évaluer de manière critique et de l'utiliser de façon appropriée pour prendre des décisions éclairées en matière de soins, de prévention et de promotion à la santé".

17. Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec l'affirmation suivante : votre structure propose un accompagnement et des informations destinées à faciliter l'accès des usagers aux soins préventifs *

Choisissez la réponse appropriée pour chaque élément :

	Tout à fait d'accord	D'accord	Neutre	Pas d'accord	Pas du tout d'accord
Aisance	☐	☐	☐	☐	☐

18. Si applicable, pouvez-vous préciser de quelle manière votre structure accompagne les usagers et leur fournit des informations pour faciliter l'accès aux soins préventifs ?

Veuillez écrire votre réponse ici :

19. Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec l'affirmation suivante : votre structure dispose d'outils pour expliquer les démarches de prévention aux femmes migrantes sans-papiers *

Choisissez la réponse appropriée pour chaque élément :

	Tout à fait d'accord	D'accord	Neutre	Pas d'accord	Pas du tout d'accord
Accompagnement	☐	☐	☐	☐	☐

20. Si applicable, quels outils ou ressources utilisez-vous pour expliquer les démarches de prévention aux femmes migrantes sans-papiers ?

Veuillez écrire votre réponse ici :

Environnement physique

21. L'environnement physique de votre structure facilite-t-il l'orientation et la compréhension des usagers à faible littératie en santé ? *

Choisissez la réponse appropriée pour chaque élément :

	Tout à fait d'accord	D'accord	Neutre	Pas d'accord	Pas du tout d'accord
Accueil	☐	☐	☐	☐	☐
Signalétique	☐	☐	☐	☐	☐
Affichage	☐	☐	☐	☐	☐

22. Si applicable, pouvez-vous préciser les éléments qui facilitent l'orientation et la compréhension des usagers ?

Veuillez écrire votre réponse ici :

Communication

23. Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec l'affirmation suivante : les outils d'information utilisés dans votre structure sont clairs et compréhensibles pour les publics à faible littératie en santé *

Choisissez la réponse appropriée pour chaque élément :

	Tout à fait d'accord	D'accord	Neutre	Pas d'accord	Pas du tout d'accord
Clarté	☐	☐	☐	☐	☐

24. Le cas échéant, quels outils ou supports utilisez-vous pour faciliter la compréhension ?

Veuillez écrire votre réponse ici :

25. Votre structure propose-t-elle une aide à la compréhension (ex : interprétariat, médiation interculturelle, community health worker) ? *

Veuillez sélectionner une réponse ci-dessous.

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

- ☐ Oui, régulièrement
- ☐ Occasionnellement
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

26. Dans quelle mesure les communications de votre structure incluent-elles les éléments suivants pour tenir compte du niveau de compréhension des usagers : simplification du langage, supports visuels, reformulation ? *

Choisissez la réponse appropriée pour chaque élément :

	Tout à fait d'accord	D'accord	Neutre	Pas d'accord	Pas du tout d'accord
Pratique de la reformulation	☐	☐	☐	☐	☐
Simplification du langage	☐	☐	☐	☐	☐
Utilisation de supports visuels	☐	☐	☐	☐	☐

27. Pouvez-vous donner des exemples concrets de pratiques ou supports utilisés pour adapter la communication aux usagers ?

Veuillez écrire votre réponse ici :

28. Votre structure a-t-elle mis en place des pratiques pour vérifier la compréhension des informations transmises aux usagers (ex : en leur demandant de reformuler) ? *

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

- ☐ Oui
- ☐ Non

29. Si oui, à quelle fréquence ces pratiques sont-elles mises en œuvre dans votre structure ? *

Choisissez la réponse appropriée pour chaque élément :

	Toujours	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais
Fréquence	☐	☐	☐	☐	☐

Communication spécifique - Prévention et dépistage

30. Des informations concernant la vaccination contre le HPV et le dépistage du cancer du col de l'utérus sont-elles accessibles au sein de votre structure ? *

Veuillez sélectionner une réponse ci-dessous.

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

- ☐ Oui, en permanence
- ☐ Parfois
- ☐ Rarement
- ☐ Jamais

31. Votre structure met-elle à disposition des supports écrits pour expliquer la prévention du cancer du col de l'utérus et la vaccination HPV ? *

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

☐ Oui

☐ Non

32. Si oui, quel type de support utilisez-vous ? (Plusieurs réponses possibles) *

Cochez tout ce qui s'applique.

Veuillez choisir toutes les réponses qui conviennent :

☐ Affiches

☐ Brochures

☐ Fiches simplifiées

☐ Flyers

☐ Pictogrammes

☐ Autre

33. Si vous avez sélectionné "Autre", merci de préciser

Veuillez écrire votre réponse ici :

34. Ces supports sont-ils disponibles en plusieurs langues ? *

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

☐ Oui

☐ Non

Partenariat et collaboration

35. Votre structure collabore-t-elle avec des associations ou des partenaires (ex : interprètes, médiateurs culturels, ONG, maisons de quartier) pour faciliter l'accès à l'information en santé ? *

Veuillez sélectionner une réponse ci-dessous.

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

☐ Oui, toujours

☐ Oui, de temps en temps

☐ Non

☐ Je ne sais pas

36. Si oui, pouvez-vous expliquer votre collaboration avec les associations ou partenaires afin de faciliter l'accès à l'information en santé ?

Veuillez écrire votre réponse ici :

Participation des usagers

37. Est-ce que les supports de communication développés par votre structure sont validés avec des usagers ? (Ex : panneau avec les horaires, information pour les activités etc.). *

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

☐ Oui

☐ Non

38. Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec l'affirmation suivante : les pratiques de votre structure intègrent la littératie organisationnelle *

Choisissez la réponse appropriée pour chaque élément :

	Tout à fait d'accord	D'accord	Neutre	Pas d'accord	Pas du tout d'accord
Pertinence	☐	☐	☐	☐	☐

Littératie organisationnelle: La littératie organisationnelle désigne la capacité d'une organisation, d'un service ou d'une structure à faciliter l'accès, la compréhension, l'évaluation et l'utilisation des informations de santé par ses usagers, notamment ceux en situation de vulnérabilité.

39. Pouvez-vous préciser, le cas échéant, de quelle manière la littératie organisationnelle est prise en compte dans les pratiques de votre structure ?

Veuillez écrire votre réponse ici :

40. Quelles sont vos recommandations pour améliorer l'accès à la prévention du cancer du col de l'utérus et à la vaccination HPV chez les femmes migrantes sans-papiers ? (En tenant compte de votre pratique et/ou du fonctionnement organisationnel de votre structure) *

Veuillez écrire votre réponse ici :

41. Dans votre structure, les usagers à faible littératie en santé (dont les femmes migrantes sans-papiers) sont-ils associés à la conception ou l'adaptation des actions de prévention (via groupes de parole, ateliers, retour d'expérience, etc.) ? *

Veuillez sélectionner une réponse ci-dessous.

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

- ☐ Oui, systématiquement
- ☐ Oui, ponctuellement
- ☐ Non, mais nous envisageons de le faire
- ☐ Non et nous n'envisageons pas de le faire
- ☐ Je ne sais pas

42. Si oui, pouvez-vous commenter votre réponse ?

Veuillez écrire votre réponse ici :

Outils et supports d'information

43. Votre structure utilise-t-elle des supports pour faciliter la compréhension (ex : vidéos, audio, etc.) ? *

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

☐ Oui

☐ Non

44. Votre structure utilise-t-elle des outils numériques ou technologiques pour informer ou accompagner les usagers ?

*

Choisissez la réponse appropriée pour chaque élément :

	Oui	Non	Je ne sais pas
Applications mobiles	☐	☐	☐
Messagerie sécurisée	☐	☐	☐
QR codes	☐	☐	☐
Site web simplifié	☐	☐	☐
Vidéos explicatives	☐	☐	☐

Repérage et adaptation aux besoins

45. Votre structure dispose-t-elle d'outils ou procédures pour identifier les besoins spécifiques des femmes migrantes sans-papiers en matière de prévention (vaccination HPV, dépistage du cancer du col de l'utérus) ? *

Veuillez sélectionner une réponse ci-dessous.

Veuillez sélectionner une seule des propositions suivantes :

- ☐ Oui, de manière systématique
- ☐ Oui, ponctuellement
- ☐ Non
- ☐ Je ne sais pas

46. À quelle fréquence les questions de prévention (vaccination HPV, dépistage du cancer du col de l'utérus) sont-elles abordées lors des consultations avec les femmes migrantes sans-papiers ? *

Choisissez la réponse appropriée pour chaque élément :

	Systematiquement	Parfois	Jamais	Je ne sais pas
Vaccination contre le HPV	☐	☐	☐	☐
Dépistage du cancer du col de l'utérus	☐	☐	☐	☐

Difficultés rencontrées et modalités d'accompagnement

47. Quels sont, selon vous, les principaux obstacles rencontrés par les femmes migrantes sans-papiers dans l'accès à la prévention du cancer du col de l'utérus ? (Plusieurs réponses possibles) *

Cochez tout ce qui s'applique.

Veuillez choisir toutes les réponses qui conviennent :

- ☐ Absence de couverture médicale
- ☐ Absence d'information ciblée
- ☐ Barrière financière
- ☐ Barrières liées à la procédure/couverture AMU
- ☐ Barrière linguistique
- ☐ Charge mentale/priorité de survie
- ☐ Méconnaissance des droits ou des services
- ☐ Méfiance envers les institutions
- ☐ Autre

48. Si vous avez sélectionné "Autre", merci de préciser

Veuillez écrire votre réponse ici :

49. À quelle fréquence votre structure est-elle amenée à accompagner des femmes migrantes sans-papiers dans le cadre de la prévention du cancer du col de l'utérus et de la vaccination HPV ? *

Choisissez la réponse appropriée pour chaque élément :

	Très souvent	Souvent	Parfois	Rarement	Jamais
Fréquence	☐	☐	☐	☐	☐

Fin du questionnaire

50. Vous arrivez à la fin de cette enquête : souhaitez-vous encore ajouter quelque chose par rapport à cette thématique ?

Veuillez écrire votre réponse ici :

Résultats

51. Laissez votre adresse e-mail ici si vous souhaitez recevoir les résultats du mémoire

Veuillez écrire votre réponse ici :

Merci d'avoir pris le temps de répondre à ce questionnaire.

Votre contribution est précieuse pour mieux comprendre la littérature organisationnelle et identifier les leviers d'amélioration en matière d'accès à la prévention pour les femmes migrantes sans papiers.

Envoyer votre questionnaire.

Merci d'avoir complété ce questionnaire.